

**Project My Culture, Your Culture – Europe's Future (in) Agriculture
2013-2015**

Многоезичен речник на селскостопанските думи

Multilingual Dictionary of Agricultural Words

GERMAN	ITALIAN	ENGLISH	BULGARIAN	POLISH	TURKISH
abschneiden	potare	(to) prune	кастрия	przycinać	budamak
anbauen, bewirtschaften	coltivare	(to) grow	раста, отглеждам	rosnąć, uprawiać	yetiştirmek
die Änderung	la variazione	variation	разнообразие, разновидност	odmiana	değişim
der Apfel	mela	apple	ябълка	jabłko	elma
der Apfelbaum	melo	apple tree	ябълково дърво	jabłonka	elma ağacı
Die Apfellaus	afide del melo	apple aphid	листна въшка по ябълките	mszyca jabłoniowa	elma yaprağı biti
Der Apfelmehltau	oidio del melo	apple mildew	мана по ябълките	mączniak jabłoni	elma küfü
Die Apfelmotte	tignola del melo	apple moth	ябълков молец	owad z gatunku <i>Epiphyas postvittana</i>	elma güvesi
Der Apfelschorf	ticchiolatura	apple scab	краста по ябълките	parch jabłoni	elma kabuğu
Die Aprikose	l'albicocca	apricot	кайсия	morela	kayısı
Der Ast	ramo	branch	клон	gałąź	dal
der Baum	albero	tree	дърво	drzewo	ağaç
die Beere	acino	berry	плод, зрънце	jagoda, zaowocować	meyve
das Beerenobst	i piccoli frutti	berries	плодове	jagody	
die Begrüenung	inerbimento	land planting	земя за засаждане	siew do gruntu	arazi ekimi
die Behandlung	trattamento	treatmant	лечение	leczenie	işlem
die Beratung	la consulenza	consultant activity	консултантска дейност	doradztwo	danışman etkinliği
die Beregnung	irrigazione a pioggia	sprinkler irrigation	пръскачка, дъждовална машина	deszczowanie	fiskiyeli sulama
die Beregnungsanlage	impianto di irrigazione a pioggia	sprinkler irrigation plant	напояване на растенията	deszczownia	fiskiyeli sulama tesis
der Bereich	il settore	sector	сектор	sektor	sektör
der Betrieb	l'azienda	firm	Фирма, компания	firma, przedsiębiorstwo	firma
die Bewaesserung	irrigazione	irrigation	напояване	nawadnianie	sulama
die biologische Landwirtschaft	l'agricoltura biologica	organic farming	биологично земеделие	rolnictwo ekologiczne	organik tarım
das Blatt	foglia	leaf	листо	liść	yaprak

Die Blume	fiore	flower	цвете	kwiat	çiçek
der Boden	suolo	soil	почва	gleba	toprak
die Bogrebe	archetto	arched cane	сводеста тръстика	metoda Guyota	kavisli kamış
die Buette/die Kiepe	bigoncia	barrel	барел	beczka	varil
die Destillerie	la distilleria	distillery	дестилационна инсталация	destylarnia	damıtıcı
Düngen	concimare	(to) manure/fertilize	оборски тор / наторяване	nawieźć, nawozić	gübrelemek
der Dünger	concime	manuring	наторяване	nawóz, gnoj	gübreleme
die Düngung	concimazione	manuring	наторяване	nawożenie	
das Edelreis	marza	scion	филиз	szczep, zraz	filiz
das Ei	l'uovo	egg	яйце	jajko	yumurta
der Eimer	secchio	bucket	кофа	wiadro	kova
Ernten	raccogliere	(to) pick/ harvest	прибиране на реколтата	zbierać, żniwa	toplamak
der Ertrag	resa	yield	добив	wydajność, plon	verim
die Erzeugung	la produzione	production	производство	produkcja	üretim
die Erziegungsform	forma di allevamento	training system	система за обучение	system szkolenia	etim sistemi
das Flachland	la pianura	plain	равнина	równina	ova,düzlük
die Fläche	la superficie	surface	повърхност	powierzchnia	yüzey
das Fleisch	la carne	meat	месо / ядка, месеста част	mięso	et
die Forschung	la ricerca	research	проучване	badania	araştırma
die Forstwissenschaft	l'economia forestale	forestry	лесовъдство	leśnictwo	ormancılık
die Fräse	fresa	rotavator	фреза	glebogryzarka	mibzer
die Futterpflanze	la foraggera	fodder plant	фуражни растения	pasza	yem bitkisi
das Gebirge	la montagna	mountain	планина	góra	dağ
das Geflügel	il pollame	poultry	домашни птици	drób	kümes hayvanları
der Geiztrieb	femminella	lateral shoot	-	boczny kielék	yan sürgün
das Gemüse	l'ortaggio	vegetable	растителен	warzywa	sebze
der Gemüsegarten	l'orto	kitchen-garden	зеленчукова градина	ogród warzywny	sebze bahçesi
das Gerät	attrezzo	implement	инструмент	narzędzie	alet
der Geschein	infiorescenza	lore cluster	съцветие	kwiatostan	
der Gesteinboden	terreno roccioso	rock soil	скалиста почвата	skalista gleba	kaya toprağı
das Getreide	il cereale	cereal	зърнен	zboże	tahıl
gipfeln	cimare	(to) tip/pinch	подкъсяване	szczypać	kısmak
die Gobeletterziehung	alberello	Goblet / bush	фиданка / храст	krzak	
der Grubber –Kultivator	coltivatore	cultivator	култиватор	gruber	çiftçi
die Handwerkerschaft	l'artigianato	handicraft	занаят	rękodzieło	elişi
der Hügel	la collina	hill	окопавам	wzgórze	tepe
das Internat	il convitto	boarding school	училище-интернат	szkoła z internatem	yatılı okul
der Kalkboden	terreno calcareo	calcareous soil	варовикови почви	wapienne gleby	kalkerli toprak
die Kartoffel	la patata	potato	картоф	ziemniak, kartofel	patates

die Käse	il formaggio	cheese	сирене	ser	peynir
der Keller	la cantina	cellar	изба, мазе	piwnica	kiler
der Kiesboden	terreno ghiaioso	gravel soil	чакълена почва	gleby żwirowe	çakıllı toprak
die Kirsche	la ciliegia	cherry	череша	wiśnia	kiraz,vişne
das Klima	clima	climate	климат	klimat	iklim
das Kloster	il chiostro	cloister	манастир	klasztor	manastır
die Knospe/das Auge	gemma	bud	пъпка	pąk	tomurcuk
der Knoten	nodo	node	възел, разклонение	węzeł	yumru
die Krankheit	malattia	disease	болест	choroba	hastalık
die Kultur	la coltura	crop	реколта, посев, култура	uprawa	mahsul
die Leguminose	la leguminosa	pulse	бобов плод	groch	bakliyat
der Mais	mais	maize	царевица	kukurydza	mısır,darı
die Melone	il melone	melon	пъпеш	melon	kavun
die Milch	il latte	milk	мляко	mleko	süt
das Museum	il museo	museum	музей	muzeum	müze
der Nützling	insetto utile	useful insect	полезно насекомо	pożyteczne owady	yararlı böcek
der Obstbau	frutticoltura	fruit growing/culture	отглеждане на плодови култури	uprawa owoców	meyve yatıştırma/kültürü
der Obstgarten/die Obstanlage	fruttetto	orchard	овощна градина	sad	meyve bahçesi
der Olivenbaum	l'olivo	olivette	маслиново дърво	drzewo oliwne	
Die Pergel	pergola	-	беседка, пергола	pergola	
der Pfirsich	la pesca	peach	праскова	brzoskwinia	şeftali
der Pflanzenschutz	difesa delle piante	plant protection	растителна защита	ochrona roślin	bitki koruma
der Pflanzenschutzmittel	antiparassitario	pesticide	пестицид	pestycyd	böcek zehiri
die Pflanzschule	il vivaio	nursery	разсадник	szkółka	bakım
die Pflaume	la prugna	plum	слива	śliwka	erik
der Pflücker	raccogliitore	picker	берач	zbieracz	toplayıcı
die Pfropfrebe	innesto	grafted vine	присадени лози	szczepiona winorośl	aşılanmış asma
die Ranke	viticcio	tendrill	филиз	wąs (rośliny pnącej)	filiz
die Raubmilbe	acaro predatore	predatory mite	хищен акар	drapieżne roztocze	zehirli kene
der Rebschnitt	potatura	pruning	резитба	przycinanie	budama
die Rebsorte	varietà	variety	разнообразие	różnorodność, odmiana	çeşitlilik
der Reis	il riso	rice	ориз	ryż	pirinç
das Rindvieh	i bovini	cattle	говеда	bydło	davar
die Rute	tralcio	cane	тръстика	trzcina	kamış
das Saatland	il seminato	sown land	засети площи	ziemia zasiana	ekili arazi
Der Samen	seme	seed	семена	nasienie, ziarno	tohum
der Sandboden	terreno sabbioso	sandy soil	песъчлива почва	piaszczysta gleba	kumlu toprak
die Schafe	gli ovini	sheep	овца	owca	koyun
der Schädling	parassita	plant pest	вредители по растенията	szkodnik roślinny	bitki haşeratı
Die Schale	buccia	peel	лющя, беля, кора	skórka	kabuk
der Schenkel	branca	arm	голям клон	ramię	dal
die Schere	forbice	scissors	ножица	nożyce	makas
die Schulbildung	l'istruzione	education	образование	edukacja	eğitim

die Schwarzbrache	terreno a riposo	fallow	угар	odłóg, ugór	nadas
Der Schwefel	zolfo	sulphur	сяра	siarka	kükürt
die Schweine	i suini	pigs	прасета	świnie	domuz
die Sojabohne	la soia	soy-bean	soя	soja	soya fasülyesi
der Sommertrieb/ die Lotte	capo a frutto	shoot	напъвам, раста, пускам пъпки	kiełek	sürgün
die Spaliererziehung	spalliera	trellis	пергола, беседка	treliaż (ozdobna ażurowa krata porośnięta pnączem)	kafes
Die Spinnmilbe	ragno rosso	red spider	червен паяк	przędziorek	kırmızı örümcek
spritzen	irrorare	(to) spray	пръскам	opryskać	püskürtmek
der Stamm	tronco/fusto	trunk	стъбло, дънер	pień	hortum
die Technologie	la tecnologia	technology	технология	technologia	teknoloji
die Tierzucht	la zootecnia	zootecnics	зоотехника	hodowla zwierząt, zooteknika	
der Traubenwagen	carro per l’uva	grape wagon	вагон за грозде	przyczepa do przewozu winogron	
der Traubenwickler	tignola della vite	grape berry moth	гроздов молец	zwójka kwasi groneczka (Eupoecilia ambiguella)	salkım güvesi
der Trieb	germoglio	shoot	раста, напъвам	kiełek	sürgün
die Umwelt	ambiente	environment	околна среда	środowisko	çevre
der Umweltschutz	ecologia	ecology	екология	ekologia	çevre bilim
das Unkraut	erba infestante	weed	плевел	chwast	yabani ot
die Unterlage	portainnesto	rootstock	коренищата	kłącze	anaç
die Vermehrung	moltiplicazione	propagation	размножаване	rozmnażanie, propagacja	yayılma
die Versuchen	la sperimentazione	experimentation	експериментиране	eksperymentowanie	deneme
die Viehzucht	l’allevamento	livestock husbandry	животновъдството	gospodarka rolna inwentarza żywego	çiftlik hayvancılığı
die Wassermelone	l’anguria	watermelon	диня	arbuz	karpuz
die Weide	il pascolo	grazing-land	ливада, пасище	pastwiska	otlatma arazisi
der Weinbau	viticoltura	vine growing/viticulture	лозарство	uprawa winorośli	bağcılık
der Weinberg/Weingarten	vigneto	Vineyard	Лозе	winnica	üzüm bağı
der Weingut	azienda viticola	vineyard including land and buildings	лозе, включително земя и сгради	winnica z budynkami	arazi ve binaları içeren bağcılık
die Weinlese	vendemmia	harvest	прибиране на реколтата	żniwa	hasat
die Weinrebe/der Weinstock	vite	vine	лоза	winorośl	asma
der Weizen	il grano	wheat	пшеница	pszenica	buğday
der Wert	il valore	value	стойност	wartość	değer
das Wiederaufblühen	la rinascita	revival	възраждане	rekultywacja	canlanma
die Wiese	il prato	meadow	ливада	łąka	çayır
der Winzer	viticoltore	grape grower	производител на грозде	plantator winorośli	üzüm üreticisi

die Wirtschaft	l'economia	economics	икономика	ekonomia	ekonomi
die Zählung	il censimento	census	преброяване	spis ludności	sayım
der Zapfen	sperone	spur	шпора / издадена скала	bodziec	destek
Die Zikade	cicalina	leaf hopper	цикадка	skoczek (owad)	yaprak hunisi
die Zitrusfrüchte	gli agrumi	citrus fruits	цитрусови плодове	owoce cytrusowe	turunçgiller
Mähdrescher	mietitrebbia	harvester combine	комбайн	kombajn zbożowy	kombine hasat
der Traktor	trattore	agrimotor	трактор	traktor	traktör
der Pflug	aratro	plow	ора	plug	saban
samen	seme	sow	сея	siać	tohum ekmek
das Insekt	insetto	beetle	бръмбар	chrząszcz, żuk	böcek
die Tomate	pomodori	tomato	домат	pomidor	domates
Gurke	cetriolo	cucumber	краставица	ogórek	salatalık
die Rübe	rapa	turnip	ряпа	rzepa	şalgam
der Lattich	lattuga	lettuce	маруля	sałata	marul
die Möhre	carote	carrot	морков	marchew	havuç
die Aubergine	melanzana	eggplant	патладжан	baklağan	patlıcan
der Anker	ancora	hoe	мотика	motyka	çapa
Wasserbehälter	Contentore acqua	water can	лейка	konewka	su kabı
das Schlauch	tubo flessibile	hose-pipe	маркуч	wąż ogrodowy	hortum
das Wasser	acqua	water	вода	woda	su
mähen	falciare	mowing	косене	koszenie, sianokosy	biçmek
die Erdbeere	fragole	strawberries	ягоди	truskawki	çilek
Himbeeren	lamponi	raspberries	малини	maliny	ahududu
die Birne	pere	pear	круша	gruszka	armut
Blaubeeren	mirtilli	blueberries	боровинки	jagody	yaban mersini
Johannisbeere	ribes	blackcurrant	касис	czarna porzeczka	kuşüzümü
sprießen	germinazione	sprouting	покълнване	kiełkowanie	filizlenme
der Forst	foresta	forest	Гора	las	orman
die Raupe	bruco	caterpillar	гъсеница	gąsienica	tırtıl
fliegen	volare	fly	мушица	much	sinek
der Grashüpfer	cavalletta	grasshopper	скакалец	konik polny	çekirge